

innoliving

easy tech, easy life

MESCOLONE



INN-785
MANUALE D'USO
USER MANUAL



Grazie per aver acquistato il nuovo mescolatore automatico INN-785.

Grazie al mescolatore automatico, le pietanze non saranno mai più bruciate nelle pentole! È facile da usare e da pulire. Può essere riposto in un cassetto per essere tenuto a portata di mano. È perfetto per polenta, risotto, spezzatino ecc. È dotato di un potente motore con batteria a lunga durata. Un nuovo aiutante in cucina che vi permetterà di dedicarvi a più preparazioni contemporaneamente!

Prima dell'uso, leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni d'uso e conservare il presente manuale per future consultazioni.

Lavare i componenti ed accessori: vedere la sezione Pulizia e Manutenzione Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

AVVERTENZE

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe essere causa di incidenti e rendere nulla la garanzia, sollevando il fabbricante da ogni responsabilità. Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente per lo scopo per cui è stato progettato, ovvero come MESCOLATORE per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Questo prodotto è stato concepito per il solo uso DOMESTICO, non è stato concepito per uso industriale o professionale. Non utilizzare il prodotto all'aperto.
- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'eventuale presenza di danni da trasporto e l'integrità della fornitura in base al disegno. In caso di danneggiamenti o dubbi sull'effettiva integrità, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina risultano danneggiati, contattare il Servizio Assistenza autorizzato per la riparazione.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla etichetta dati corrispondano a quelli della rete elettrica locale. L'etichetta dati si trova sull'apparecchio stesso. La spina dell'apparecchio deve entrare nella presa perfettamente. Non alterare in alcun modo la spina. Non usare adattatori.
- Non usare il prodotto all'esterno.
- Non usare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono visibili segni di danneggiamento o perdite.

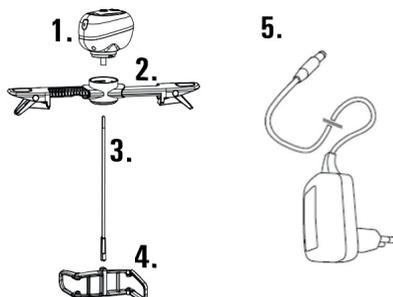
- Non tirare il cavo di rete per sollevare, trasportare o togliere la spina dalla presa di corrente. Assicurarsi che il cavo non presenti nodi o piegature.
- Verificare lo stato del cavo elettrico. Cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scossa elettrica. Non usare la spina o il cavo con le mani o i piedi bagnati o umidi. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato o dal produttore, in modo da prevenire ogni rischio.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi esclusivamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o privi di esperienza e conoscenza se sotto supervisione oppure se hanno ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e capiscono i pericoli implicati.
- Non lasciare mai che il cavo penzoli da una superficie dove un bambino potrebbe afferrarlo.
- Non capovolgere il prodotto mentre è in funzione o è collegato alla rete
- Prima di montare o smontare gli accessori, prima di avvicinarsi alle parti in movimento, dopo l'uso o prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e togliere la spina dalla presa elettrica
- Non lasciare mai il prodotto incustodito quando è in funzione, spegnere l'apparecchio e togliere la spina dalla presa elettrica.
- Riporre il prodotto in un ambiente asciutto privo di polvere, lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore.
- NON immergere mai il blocco motore in acqua e non metterlo mai sotto il getto di acqua corrente.
- Utilizzare solo gli accessori in dotazione.
- Prestare attenzione se viene versato un liquido caldo nella pentola in quanto potrebbe essere espulso a causa di una vaporizzazione improvvisa.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini. Tenere il prodotto e il suo cavo lontano dalla portata dei bambini. Utilizzare esclusivamente per gli scopi previsti e seguire attentamente le istruzioni. Smaltire in modo appropriato dopo l'uso.
- Non sollevare MAI la pentola afferrando il ponte! Ciò può causare gravi lesioni. Utilizzare sempre le apposite impugnature della pentola per muovere la stessa.
- Se il dispositivo non si aziona, verificare che il cibo inserito nella pentola non sia

troppo pesante. In alcuni casi è possibile che le pale mescolatrici necessitino di una leggera pressione per poter superare la resistenza iniziale. Se questo non funziona, ricaricare l'unità.

- I meccanismi necessitano di un po' di tempo per completare il rodaggio. Il rumore emesso dall'apparecchio diminuisce dopo alcuni utilizzi.
- Non lasciare il ponte sulla pentola tra un uso e l'altro per evitare che la gomma si attacchi e si deformi col passare del tempo. Ciò non danneggia il prodotto o la pentola, ma rende meno morbidi i cuscinetti di gomma.
- Evitare la caduta del blocco motore su pavimenti in cemento o su altre superfici dure, poiché ciò danneggerebbe l'unità.
- Non esporre le impugnature del ponte a fiamme dirette, ad esempio utilizzando una pentola troppo bassa e piccola su un fornello largo, poiché ciò può danneggiare il ponte. Non inserire l'apparecchio in un forno.
- Verificare sempre che nella pentola siano presenti dei liquidi prima di accendere il fornello. Seguire la ricetta e non applicare eccessivo calore a ingredienti come latte ecc.
- Spegnerne il prodotto prima di rimuoverlo dalla pentola.
- Non sollevare MAI la pentola afferrando il ponte! Ciò può causare gravi lesioni.
- Utilizzare sempre le apposite impugnature della pentola per muovere la stessa!
- **CONSIGLIO:** Usare di tanto in tanto una spatola per rimuovere il cibo che, a causa del movimento rotatorio, si accumula alle pareti della pentola e non viene mescolato. Tale operazione non è necessaria per ottenere un buon risultato, ma può ridurre il tempo di cottura.
-  Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con il caricabatteria in dotazione.
- Questo prodotto è stato concepito per il solo uso DOMESTICO, non è stato concepito per uso industriale o professionale e non deve essere utilizzato nelle zone per cucinare riservate al personale in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro, in fattorie, da clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti professionali e luoghi simili.
- Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Gruppo motore con innesto per caricabatteria
2. Ponte
3. Asse
4. Pala mescolatrice
5. Caricabatterie



PRIMA DELL'USO

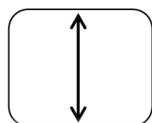
Scollegare sempre il caricabatterie dalla presa di corrente e dal corpo motore, prima di utilizzare il prodotto.

MODALITA' D'USO

1. Regolare l'apertura della pala del mescolatore in base alle dimensioni della pentola. Il mescolatore automatico si adatta alla maggior parte delle pentole, grazie al fatto che è regolabile. Le pale si adattano a diametri da 15 cm a 26 cm. L'asse è flessibile, quindi si adatterà all'altezza della pentola.



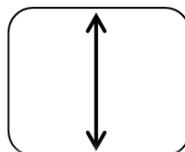
Diametro minimo
13cm



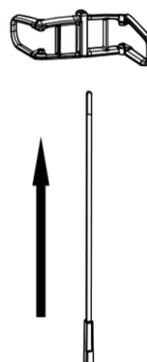
Altezza minima
10cm



Diametro massimo
23,5cm



Altezza massima
20cm

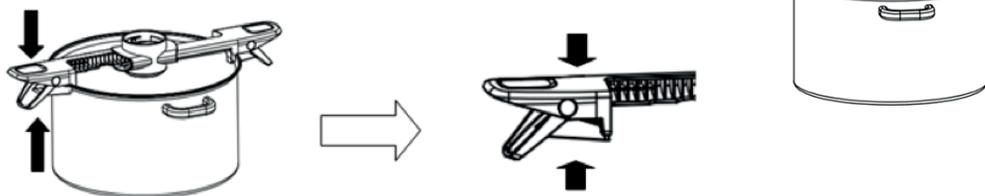


2. Dopo aver regolato la pala, inserire l'asse nella pala mescolatrice premendo fino a quando non risulta saldamente agganciato.

3. Inserire l'asse e la pala del mescolatore nella pentola. È possibile farlo prima o dopo aver aggiunto il cibo e la pala deve essere posizionata leggermente sopra il fondo della pentola. La pala potrebbe inclinarsi leggermente di lato, ma non rappresenta un problema in quanto si raddrizzerà e si allineerà con il fondo una volta che l'unità motore è fissata e la pala inizia a girare. Se la pala viene inserita dopo aver aggiunto il cibo, ruotarla il più possibile nella pentola

fino a raggiungere il fondo. La pala mescolerà il cibo una volta che l'unità motore è fissata e inizia a girare.

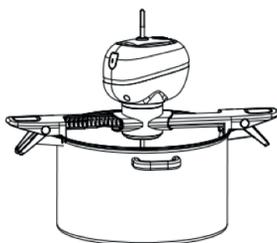
4. Fissare il ponte assicurandosi che l'asse sia inserita nel foro centrale. Premere il morsetto su entrambi i lati per posizionare il ponte sul bordo della pentola. Assicurarsi di premere bene il ponte verso il basso in modo che tocchi il bordo della pentola.



5. Rilasciare il morsetto per fissare saldamente il mescolatore alla pentola.

6. Fissare l'unità motore posizionandola nell'incavo del ponte e ruotare leggermente in senso antiorario. Quando il simbolo circolare posto sull'unità motore si allinea con la direzione del ponte, il motore è posizionato correttamente.

7. Il mescolatore è pronto!



8. Per iniziare a mescolare è sufficiente premere il pulsante On/Off.

9. La luce LED indica se la batteria si sta scaricando. In questo caso il mescolatore emetterà anche un suono di avviso. Per interrompere il suono, inserire la spina di ricarica nell'unità motore.

10. Per spegnere il mescolatore, premere nuovamente il pulsante On/Off.

11. Rimuovere il gruppo motore ruotandolo in senso orario e sollevarlo dal ponte.

12. Rimuovere il ponte dalla pentola stringendo il meccanismo di bloccaggio su entrambi i lati e sollevarlo.

13. Sollevare con cautela la pala mescolatrice tenendo l'asse. Fare attenzione a sgocciolare il cibo caldo.

COME RICARICARE IL GRUPPO MOTORE

Per ricaricare l'unità motore, inserire la spina di ricarica nell'unità motore e inserire il caricabatterie nella presa elettrica.

Durante la ricarica, il LED diventerà rosso. Quando la batteria è carica diventerà verde.

La ricarica richiede un tempo di circa 4 ore, e l'autonomia del mescolatore è di circa 2 ore (a seconda della densità del cibo da mescolare).

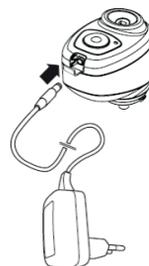
Disconnettere il caricabatterie dalla presa di corrente e dall'unità motore, prima di utilizzare nuovamente il prodotto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

GRUPPO MOTORE: pulire con un panno umido. Non immergere in acqua o mettere in lavastoviglie.

PONTE E PALE: possono essere lavate in lavastoviglie. La temperatura massima consigliata è di 60 gradi.

ASSE: lavabile in lavastoviglie. La temperatura massima consigliata è di 60 gradi. Per una migliore pulizia dell'asse si consiglia di smontarlo.



ETICHETTA DATI

Innolving Spa

Via Merloni, 2/B 60131 Ancona - Italy

INN-785 MESCOLATORE

HANDS FREE POT STIRRER

4,2V 5W



Usare solo con caricabatterie mod.:W&T-AD1806A050060E
Use only with charger mod.:W&T-AD1806A050060E

MADE IN CHINA



LOT n. 

DATI CARICABATTERIE

Nome del fabbricante: W&T Electronics Co., Ltd

Modello W&T-AD1806A050060E

Tensione di ingresso: 100-240V 

Frequenza di ingresso: 50/60Hz

Tensione di uscita: 4,2V 

Corrente di uscita: 0.6A

Potenza di uscita: 5W

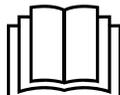
Rendimento medio attivo: 82,45%

Potenza assorbita nella condizione a vuoto

(W): 0,07



Per contatto
con alimenti.



Leggere
attentamente le
istruzioni per l'uso



Questo prodotto è
conforme a tutte le direttive
europee applicabili.



Le batterie utilizzate da questo apparecchio, alla fine della loro vita utile, vanno smaltite negli appositi raccoglitori. L'utente non può rimuovere la batteria dal resto del prodotto prima di gettarla, è quindi necessario siano i centri di smaltimento a rimuoverla. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie. Un corretto smaltimento delle batterie permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Thank you for purchasing the new INN-785 automatic pot stirrer.

Thanks to the automatic pot stirrer, the dishes will never be burned in the pots again! It is easy to use and clean. It can be stored in a drawer to be kept close at hand. It is perfect for polenta, risotto, stew etc. It features a powerful motor with a long-lasting battery. A new helper in the kitchen that will allow you to dedicate yourself to several preparations at the same time!

Before use, carefully read all warnings and instructions for use and keep this manual for future reference.

Wash the components and accessories: see the Cleaning and Maintenance section.

Remove all packing materials.

WARNINGS

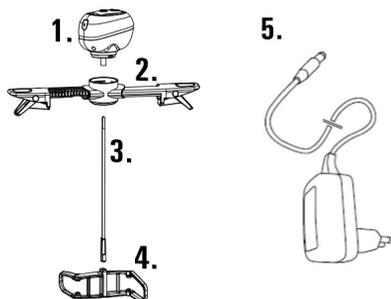
- Before using the appliance, carefully read the instructions for use and in particular the safety warnings, following them. Keep this manual, for the entire life of the appliance, for consultation purposes. Failure to follow the instructions could cause accidents and void the warranty, relieving the manufacturer of any responsibility. This appliance must only be used for the purpose for which it was designed, that is, as a POT STIRRER for domestic use. Any other use is considered non-compliant and therefore dangerous.
- This product was designed for DOMESTIC use only, it was not designed for industrial or professional use. Do not use the product outdoors.
- The packaging elements (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) must not be left within the reach of children as they are potential sources of danger and must be disposed of in accordance with the regulations in force.
- After removing the device from the packaging, check for any damage caused by transport and the integrity of the supply according to the drawing. In case of damage or doubts about the actual integrity, do not use the device and contact the authorized assistance service. Do not use the appliance if the cable or plug are damaged, contact the authorized Customer Service for repair.
- Before connecting the appliance, check that the mains voltage data shown on the data label correspond to those of the local electricity network. The data label is located on the device itself. The appliance plug must fit into the socket perfectly. Do not alter the plug in any way. Do not use adapters.
- Do not use the product outdoors.
- Do not use the product if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or leakage.

- Do not pull the mains cable to lift, carry or remove the plug from the socket. Make sure the cable has no kinks or kinks.
- Check the condition of the electric cable. Damaged or knotted cords increase the risk of electric shock. Do not use the plug or cord with wet or damp hands or feet. If the power cable is damaged, it must be replaced by an authorized technical assistance center or by the manufacturer, in order to prevent any risk.
- In the event of a breakdown or malfunction of the appliance, turn it off and do not tamper with it. For any repairs, contact an authorized technical assistance center only.
- This product can be used by people with reduced physical, mental or sensory abilities, or without experience and knowledge if under supervision or if they have received instructions regarding the use of the device in a safe way and understand the dangers involved.
- Never let the cable hang from a surface where a child could grab it.
- Do not turn the product upside down while it is on or connected to the network.
- Before assembling or disassembling the accessories, before getting closer to the moving parts, after use or before cleaning, turn off the appliance and remove the plug from the electrical socket
- Never leave the product unattended when it is in operation, turn off the appliance and remove the plug from the electrical socket.
- Store the product in a dry, dust-free environment, away from direct sunlight and heat sources.
- NEVER immerse the motor unit in water and never place it under running water.
- Use only the supplied accessories.
- Be careful if a hot liquid is poured into the pot as it may be ejected due to sudden vaporization.
- Children must not play with this appliance. This product is not attended to be used by children. Keep the product and the cable out of reach of children. Use only for its intended purpose and follow instructions carefully. Dispose of properly after use.
- NEVER lift the pot by grasping the bridge! This can cause serious injury. Always use the special handles of the pot to move it.

- If the device does not operate, check that the food placed in the pan is not too heavy. In some cases, it is possible that the mixing blades need a slight pressure in order to overcome the initial resistance. If this does not work, recharge the unit.
- The mechanisms need some time to complete the break-in. The noise emitted by the appliance decreases after a few uses.
- Do not leave the bridge on the pot between uses to prevent the rubber from sticking and deforming over time. This does not damage the product or the pot, but makes the rubber pads less soft.
- Avoid dropping the engine block on concrete floors or other hard surfaces, as this would damage the unit.
- Do not expose the bridge handles to direct flame, for example by using a too low and small saucepan on a large stove, as this can damage the bridge. Do not insert the appliance in an oven.
- Always check that there are liquids in the pan before lighting the stove. Follow the recipe and do not apply excessive heat to ingredients such as milk etc.
- Turn off the product before removing it from the pot.
- NEVER lift the pot by grasping the bridge! This can cause serious injury.
- Always use the special handles of the pot to move it!
- ADVICE: Use a spatula from time to time to remove food which, due to the rotating movement, accumulates on the sides of the pan and is not stirred. This is not necessary to obtain a good result, but it can reduce the cooking time.
-  This product must be used only with the charger provided.
- This product is intended for HOUSEHOLD use only, it is not intended for industrial or professional use and should not be used in cooking areas reserved for staff in shops, offices and other workplaces, on farms, by customers of hotels, motels, bed and breakfasts and other professional environments and similar places.
- This appliance contains not replaceable batteries.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Motor unit with connection for battery charger
2. Bridge
3. Axle
4. Stirring blade
5. Battery charger



BEFORE USING

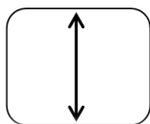
Disconnect the battery charger from the charging socket, to make it possible to use the mixer.

HOW TO USE

1. Adjust the opening of the mixer blade according to the size of the pot. The automatic mixer fits most pots, thanks to the fact that it is adjustable. The blades fit diameters from 15cm to 26cm. The plank is flexible, so it will adapt to the height of the pot.



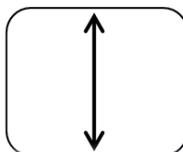
Min. Diameter
13,5cm



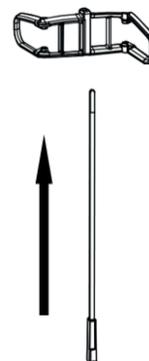
Min. Height
10cm



Max Diameter
23,5cm



Max Height
20cm

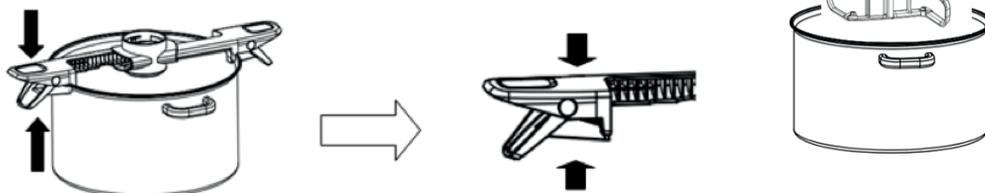


2. After adjusting the blade, insert the axis into the mixing blade by pressing until it is firmly hooked.

3. Insert the axle and blade into the pot. You can do this before or after adding the food and the shovel should be placed slightly above the bottom of the pot. The blade may tilt slightly to the side, but this is not a problem as it will straighten and align with the bottom once the motor unit is attached and the blade starts spinning. If the shovel is inserted after adding the food, rotate it

as far as possible in the pot until it reaches the bottom. The shovel will mix the food once the motor unit is attached and starts spinning.

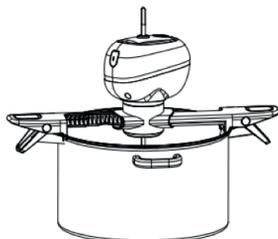
4. Secure the bridge making sure the axle is inserted into the center hole. Press the clamp on both sides to place the bridge over the edge of the pot. Make sure you press the bridge down firmly so that it touches the edge of the pot.



5. Release the clamp to securely attach the mixer to the pot.

6. Secure the motor unit by placing it in the hollow of the bridge and rotate slightly counterclockwise. When the circular symbol on the motor unit aligns with the direction of the bridge, the motor is positioned correctly.

7. The mixer is ready!



8. To start mixing, simply press the On / Off button.

9. The LED light indicates if the battery is getting low. In this case the mixer will also emit a warning sound. To stop the sound, insert the charging plug into the motor unit.

10. To turn off the mixer, press the On / Off button again.

11. Remove the motor assembly by turning it clockwise and lift it off the bridge.

12. Remove the bridge from the pot by squeezing the locking mechanism on both sides and lifting it up.

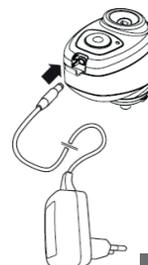
13. Carefully lift the mixing blade while holding the shaft. Be careful to drain hot food.

RECHARGING THE MOTOR UNIT

To recharge the motor unit, insert the charging plug into the motor unit and plug the charger into the electrical socket.

While charging, the LED will turn red. When the battery is charged it will turn green.

Recharging takes about 4 hours, and the autonomy of the mixer is about 2 hours (depending on the density of the food to be mixed).



CLEANING AND MAINTENANCE

MOTOR UNIT: clean with a damp cloth. Do not immerse in water or put in the dishwasher.

BRIDGE AND BLADES: can be washed in the dishwasher. The maximum recommended temperature is 60 degrees.

SHAFT: can be washed in the dishwasher. The maximum recommended temperature is 60 degrees. For a better cleaning of the axle, it is recommended to disassemble it.

RATING LABEL

Innolving Spa
Via Merloni, 2/B 60131 Ancona - Italy
INN-785 MESCOLATORE
HANDS FREE POT STIRRER

4,2V  5W
   Use solo con caricabatterie mod.:W&T-AD1806A050060E
   Use only with charger mod.:W&T-AD1806A050060E

MADE IN CHINA     

LOT n. 

CHARGER DATA

Factory name: W&T Electronics Co., Ltd

Model: W&T-AD1806A050060E

Input voltage: 100-240V 

Input frequency: 50/60Hz

Output voltage: 4,2V 

Output current: 0.6A

Power output: 5W

Average effective efficiency: 82,45%

Power Consumed by UUT (W): 0,07



Food
Contact.



Read carefully the
instruction manual.



This product complies with
all the applicable European
directives



The batteries used in this device must be disposed of in the special bins at the end of their life. The user cannot remove the battery from the appliance before disposing of it, it's necessary therefore that the collection centres remove it from the main unit.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps preventing potentially negative consequences on the environment and human health.



INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 " 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) "The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste.

The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.



innoliving
easy tech. easy Life

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B
60131 Ancona Italy
Tel 071 2133550
www.innoliving.it

MADE IN CHINA



Rev.00_04.2022